

Kúpna zmluva
č. 048802391100

uzatvorená podľa § 588 a nasledujúcich ustanovení Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1

zastúpené : Milan Ftáčnik, primátor mesta

Peňažný ústav : VÚB Bratislava – mesto

Číslo účtu : 1767675956/0200

Variabilný symbol : 488023911

IČO : 603 481

(ďalej len „predávajúci“)

a

Ján Jaško

Kamila Jaššová

(ďalej len „kupujúci“)

Čl. 1.

Predmet a účel zmluvy

1) Hlavné mesto je vlastníkom nehnuteľností v k. ú. Ružinov, pozemkov registra „C“ parc. č. 15552/81 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 19 m², parc. č. 15552/31 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 19 m², parc. č. 15552/1 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 3352 m², LV č. 1201.

2) Geometrickým plánom č. 545/08 úradne overeným dňa 13.5.2008 boli z nehnuteľnosti v k. ú. Ružinov, pozemku registra „C“ parc. č. 15552/1 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 3352 m² odčlenené nehnuteľnosti v k. ú. Ružinov, parc. č. 15552/82 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 24 m², parc. č. 15552/83 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 24 m² a parc. č. 15552/84 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 995 m².

3) Predávajúci predáva a kupujúci kupujú do bezpodielového spoluvlastníctva manželov nehnuteľnosti v k. ú. Ružinov, pozemky registra „C“ parc. č. **15552/81** – zastavané plochy a nádvoria o výmere 19 m² v podiele 1/2, parc. č. **15552/31** – zastavané plochy a nádvoria o výmere 19 m² v podiele 1/318, LV č. 1201; parc. č. **15552/82** – zastavané plochy a nádvoria o výmere 24 m² v podiele 1/159, parc. č. **15552/83** – zastavané plochy a nádvoria o výmere 24 m² v podiele 1/159 a parc. č. **15552/84** – zastavané plochy a nádvoria o výmere 995 m² v podiele 1/159, ktoré boli vytvorené geometrickým plánom č. 545/08 úradne

overeným dňa 13.5.2008 z nehnuteľnosti v k. ú. Ružinov, pozemku registra „C“ parc. č. 15552/1 – zastavané plochy a nádvoría o výmere 3352 m², LV č. 1201.

Čl. 2 Kúpna cena

1) Predávajúci predáva nehnuteľnosti uvedené v čl. 1 odsek 3 za kúpnu cenu 120,- Eur/m², t. z. za cenu celkom 1 934,34 Eur, (slovom : jedentisícdeväťstotridsaťštyri eur tridsaťštyri centov) kupujúcim, ktorí nehnuteľnosti za túto cenu kupujú.

2) Kupujúci sú povinní uhradiť dohodnutú kúpnu cenu v sume **1 934,34 Eur** spolu s pomernou časťou náhrady za vypracovanie znaleckého posudku č. 49/2010 vo výške **2,- Eur**, na účet hlavného mesta SR Bratislavy 1767675956/0200, vedený vo VÚB Bratislava - mesto, variabilný symbol č. 488023911, naraz do 30 dní odo dňa obojstranného podpísania tejto kúpnej zmluvy.

3) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, keď kupujúci nezaplatia riadne a včas kúpnu cenu, sú povinní zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie §-u 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb.a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplacením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto sú kupujúci, v prípade neuhradenia kúpnej ceny riadne a včas, povinní zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou, úroky z omeškania podľa ustanovenia § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

Čl. 3 Ťarchy

1) Predávajúci prehlasuje, že na predávanej nehnuteľnosti neviaznu žiadne dlhy, bremená, ani iné právne povinnosti.

2) Predávajúci prehlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol, ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy, uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k predmetu predaja.

Čl. 4 Odstúpenie od zmluvy

1) Predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností v prípade, ak kupujúci nezaplatí kúpnu cenu v stanovenej lehote.

2) Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

Čl. 5 **Osobitné ustanovenia**

1) Prevod nehnuteľnosti schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa 28.10.2010 **uznesením č. 1177/2010**, v súlade s § 9a ods. 8 písm. b) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

2) Kupujúci prehlasujú, že im je predmet kúpy, uvedený v čl. 1 ods. 3, dobre známy, a že ho kupuje v takom stave, v akom sa nachádza.

3) Kupujúci boli oboznámení so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k predaju nehnuteľností uvedených v čl. 1 ods. 3 tejto zmluvy, a to so stanoviskom oddelenia územného rozvoja mesta z 3.9.2010, stanoviskom oddelenia dopravného plánovania a riadenia dopravy z 25.10.2010, stanoviskom oddelenia prevádzky dopravy z 11.6.2010, stanoviskom oddelenia cestného hospodárstva z 31.5.2010, stanoviskom oddelenia životného prostredia z 26.5.2010, ktoré žiada zabezpečiť čistotu a poriadok na dotknutom pozemku v okolí garáží a stanoviskom oddelenia územného plánovania - referátu generelov technickej infraštruktúry z 3.11.2010, podľa ktorého popod východný rad garáží prechádza trasa potrubia verejného vodovodu s DN 1000 mm.

4) Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

5) Kupujúci sa zaväzujú, že uhradia správny poplatok za návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

Čl. 6 **Platnosť a účinnosť zmluvy**

1) Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými zmluvnými stranami.

2) Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a ods. 5 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby – predávajúceho.

3) Právne účinky vkladu vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Správy katastra pre hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavu o povolení vkladu. Dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva prechádzajú na kupujúceho všetky práva a povinnosti spojené s vlastníctvom nehnuteľnosti.

4) Kupujúci súhlasia s použitím ich osobných údajov pre účely tejto kúpnej zmluvy a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

5) Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá predávajúci po dodržaní podmienok stanovených v článku 2 tejto zmluvy, t.z. po zaplatení kúpnej ceny. Za zaplatenie kúpnej ceny sa považuje jej pripísanie na účet predávajúceho. V prípade omeškania so zaplatením kúpnej ceny sa kúpna cena považuje za zaplatenú až po zaplatení sankcií uvedených v čl. 2 tejto zmluvy.

6) Do doby povolenia vkladu vlastníckeho práva sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

Čl. 7

Záverečné ustanovenia

1) Zmluvné strany vyhlasujú, že porozumeli obsahu tejto zmluvy v celom rozsahu, neuzatvárajú ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.

2) Na znak súhlasu potvrdzujú túto zmluvu svojimi podpismi.

3) Kúpna zmluva sa vyhotovuje v 6-ich exemplároch, z ktorých 2 vyhotovenia zašle predávajúci na Katastrálny úrad v Bratislave, Správu katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu za účelom povolenia vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúcich. Kupujúci obdržia po podpise zmluvy obidvomi zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich im z tejto zmluvy, rovnopis zmluvy odovzdá predávajúci kupujúcim až po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

14. 06. 2011

V Bratislave, dňa

Hlavné mesto SR Bratislava

4. 4. 2011

V Bratislave, dňa



Milan Ftáčnik
primátor hl. m. SR Bratislavy



Ján Jaško

Kamila Jaššová

Spopisované v zmysle
zákona č. 232/99 Z. z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností.

Vyhoviteľ GEOMAP s.r.o. Borekova 54 821 06 Bratislava 214 tel.:02/45640127,fax:02/45640128 IČO: 35 850 566		Kraj Bratislavský	Okres Bratislava II	Obec Bratislava - m.č. Ružinov
		Kat. územie Ružinov	Číslo plánu 545/08	Mapový list č. Bratislava 8-0/22
		GEOMETRICKÝ PLÁN na		
		oddelenie pozemkov p.č.15552/82,83,84.		
Vyhotožil		Autorizačne overil		Úradne overil Meno: Ing. Ladislav BURIAN
Dňa: 28.4.2008	Meno: Ing. Eva Máčková	Dňa: 28.4.2008	Meno: Ing. Jana Bizubová	Dňa: 13 MAJ 2008
Nové hranice boli v prírode označené múrom		Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom		Číslo: 1253/08
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 4450 E				
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				
		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis

VÝKAZ VÝMER

pzkn. vložky		Doterajší stav				Zmeny				Nový stav			Vlastník (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
		Číslo parcely		Druh pozemku	Výmera ha m ²	Diel číslo	k parcele číslo	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera ha m ²	Druh pozemku kód	
		PK LV	PK KN-E KN-C										
1201		15552/1		zast. pl.	3352					15552/1 15552/82 15552/83 15552/84	2309 24 24 995	zast. pl. 13321 zast. pl. 13321 zast. pl. 13321 zast. pl. 13321	Hlavné mesto SR Bratislava Primaciálne nám. 1 detto detto detto
<i>Stav právny je totožný s registrom C KN</i>													
Spolu:													
Legenda:													
kód spôsobu využitia:													
13321 - pozemky, na ktorých sú postavené inžinierske stavby - cestné, miestne a účelové komunikácie a ich súčasť okrem diaľnic a rýchlostných ciest													

9
15301/142

15301/26

15301/27

15301/8

15301/18

15301/2

15301/10

15301/1

15552/70

15552/69

15552/68

15552/67

15552/66

15552/65

15552/64

15552/63

15552/62

15552/61

15552/60

15552/59

15552/58

15552/57

15552/56

15552/55

15552/54

15552/53

15552/52

15552/51

15552/50

15552/49

15552/48

15552/47

15552/46

15552/45

15552/44

15552/43

15552/42

15552/41

15552/40

15552/39

15552/38

15552/37

15552/36

15552/35

15552/34

15552/33

15552/32

15552/31

15552/30

15552/29

15552/28

15552/27

15552/26

15552/25

15552/86

15552/73

15552/74

15552/75

15552/76

15552/77

15552/78

15552/79

15552/80

15552/81

15552/82

15552/83

15552/84

15552/85

15552/86

15552/87

15552/88

15552/89

15552/90

15552/91

15552/92

15552/93

15552/94

15552/95

15552/96

15552/97

15552/98

15552/99

15552/100

15552/101

15552/102

15552/103

15552/104

15552/105

15552/106

15552/107

15552/108

15552/109

15552/110

15552/111

15552/112

15552/113

15552/114

15552/115

15552/116

15552/117

15552/118

15551/2

1/16/2012

AMERICAN